



unfoldingWord® Translation Questions

Micah

Version 31

[en]

Copyrights and Licensing

unfoldingWord® Translation Questions

Date: 2022-03-31

Version: 31

Published by: unfoldingWord

unfoldingWord® Literal Text

Date: 2022-03-31

Version: 34

Published by: unfoldingWord

unfoldingWord® Simplified Text

Date: 2022-03-31

Version: 33

Published by: unfoldingWord

unfoldingWord® Hebrew Bible

Date: 2021-09-07

Version: 2.1.23

Published by: unfoldingWord

unfoldingWord® Greek New Testament

Date: 2022-03-19

Version: 0.23

Published by: unfoldingWord

unfoldingWord® Translation Questions

Copyright © 2022 by unfoldingWord

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

unfoldingWord® is a registered trademark of unfoldingWord. Use of the unfoldingWord name or logo requires the written permission of unfoldingWord. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the unfoldingWord® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the unfoldingWord® trademark.

On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by unfoldingWord is available from unfoldingword.org/utq". You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify unfoldingWord regarding your translation of this work, please contact us at unfoldingword.org/contact/.

Table of Contents

Translation Questions	4
Micah	4
Contributors	42
unfoldingWord® Translation Questions Contributors	42
unfoldingWord® Literal Text Contributors	42
unfoldingWord® Simplified Text Contributors	43

Micah

Micah 1

Micah 1:1

ULT

¹ This is the word of Yahweh that came to Micah the Morashtite in the days of Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah, which he saw concerning Samaria and Jerusalem.

UST

¹ Yahweh gave Micah, who was from Moresheth in Judah, these messages in visions about Samaria and Jerusalem during the time when Jotham, and then Ahaz, and then Hezekiah were the kings of Judah.

Who were the kings of Judah when the word of Yahweh came to Micah?

Jotham, Ahaz, and Hezekiah were kings of Judah when the word of Yahweh came to Micah.

Micah 1:2

ULT

² Hear, all you peoples. Listen, earth, and all that is in it. Let the Lord Yahweh be against you as a witness, the Lord from his holy temple.

UST

² You people everywhere on the earth, pay attention to this. Yahweh our God is accusing you from his holy temple in heaven.

(There are no questions for this verse.)

Micah 1:3

ULT

³ For look, Yahweh comes out of his place; he will come down and tread on the high places of the earth.

UST

³ He will come down from heaven and walk over the high places where you worship idols.

On what will Yahweh come down and tread?

Yahweh will come down and tread on the pagan shrines on the earth.

Micah 1:4**ULT**

⁴ The mountains will melt under him; the valleys will break apart, like wax before fire, like waters that are poured down a steep place.

UST

⁴ It will be as though the mountains will melt under his feet as wax melts in front of a fire, and as water disappears when it rushes down into a valley.

(There are no questions for this verse.)

Micah 1:5**ULT**

⁵ All this is because of the Jacob's transgression, and because of the sins of the house of Israel. What is Jacob's transgression? Is it not Samaria? What is Judah's high place? Is it not Jerusalem?

UST

⁵ Those things will happen because of the terrible sins that the people of Israel, the descendants of Jacob, have committed. But it was the people of the city of Samaria who persuaded all the people of Israel to sin. And it was because the people of Jerusalem set up altars to worship their gods that the other people of Judah thought they should also worship idols on the hilltops.

Why will Yahweh bring this judgment?

Yahweh will bring this judgment because of the rebellion of Jacob, and because of the sins of the house of Israel.

Micah 1:6**ULT**

⁶ "I will make Samaria a heap of ruins in the field, a place for planting vineyards, and I will pour her stones down into the valley and I will uncover her foundations.

UST

⁶ Yahweh says this: "I will cause Samaria to become a heap of rubble; it will be only a field for planting vineyards. I will cause the stones of its buildings to roll down into the valley. I will destroy the buildings down to their foundations.

(There are no questions for this verse.)

Micah 1:7**ULT**

⁷ All her carved figures will be broken to pieces, and all her payments will be burned with fire, and all her idols, I will make a complete destruction. Since from the payments of prostitutes she gathered them, to the payments of prostitutes, they will return.”

UST

⁷ I will make others smash the idols in Samaria to pieces. The gifts given to prostitutes at the temples of their idols will be burned in fire. Because people paid prostitutes there, their enemies will take away those idols and sell them to pay prostitutes in other countries.

How did Samaria gather carved figures, gifts, and idols?

Samaria gathered carved figures, gifts, and idols from the gifts to her prostitution.

Micah 1:8**ULT**

⁸ Because of this, I will lament and wail; I will go barefoot and naked; I will wail like the jackals and mourn like owls.

UST

⁸ Because Samaria will be destroyed, I will weep and wail. I will walk around barefoot and naked. I will howl like a jackal and screech like an owl.

How did Micah express his grief over the sin of Israel and Jacob?

Micah lamented and wailed, and went barefoot and naked.

Micah 1:9**ULT**

⁹ For her wound is incurable, for it has come to Judah. It has reached the gate of my people, to Jerusalem.

UST

⁹ I will lament because Samaria will be completely destroyed; nothing can save that city. But the same thing will happen to Judah. It is as though the enemy army had already reached the city gates of Jerusalem, the main city where my people live.

(There are no questions for this verse.)

Micah 1:10**ULT**

¹⁰ Do not tell about it in Gath; do not weep at all. At Beth Leaphrah I roll myself in the dust.

UST

¹⁰ Do not tell that to our enemies in the city of Gath in Philistia! Do not cry, or the people there will find out what is happening. Instead, just roll on the ground in Beth Leaphrah.

(There are no questions for this verse.)

Micah 1:11**ULT**

¹¹ Pass by, inhabitants of Shaphir, in nakedness and shame. do not come out, inhabitants of Zaanan. Beth Ezel mourns, its place to stand is taken from you.

UST

¹¹ You people who live in Shaphir, naked and ashamed, you will be taken to another country. You people in Beth Ezel should mourn, because no one from Zaanan will go out to help you.

Why did Beth Ezel mourn?

Beth Ezel mourned, for their protection was taken away.

Micah 1:12**ULT**

¹² For the inhabitants of Maroth wait anxiously for good, because disaster has come down from Yahweh to the gates of Jerusalem.

UST

¹² The people of Maroth are anxiously waiting for good things to happen to them. But I will make terrible things to happen to them, and they will soon happen at the gates of Jerusalem."

(There are no questions for this verse.)

Micah 1:13**ULT**

¹³ Harness the chariot to the team of horses, inhabitants of Lachish. She was the beginning of sin for the daughter of Zion, for in you were found, the transgressions of Israel.

UST

¹³ You people in the city of Lachish, hitch your horses to pull the chariots in which you can ride to flee from your enemies. The Israelite people rebelled against Yahweh, and you imitated them, and that caused the people of Jerusalem to start sinning, too.

What city was the beginning of sin for the daughter of Zion?

Lachish was the beginning of sin for the daughter of Zion.

Micah 1:14**ULT**

¹⁴ So you will give a parting gift to Moresheth Gath; the town of Akzib will deceive the kings of Israel.

UST

¹⁴ You people of Judah, send a farewell gift to the people of Moresheth, because their enemies will soon destroy it. The kings of Israel will soon find out that the people of the town of Akzib will disappoint them.

(There are no questions for this verse.)

Micah 1:15**ULT**

¹⁵ I will again bring a conqueror to you, inhabitants of Mareshah; the splendor of Israel will come to Adullam.

UST

¹⁵ You people of Mareshah, Yahweh will soon send someone to conquer your town. It will be necessary for the great leaders of Israel to go and hide in the cave near Adullam.

(There are no questions for this verse.)

Micah 1:16

ULT

¹⁶ Shave your head and cut off your hair for the sons in whom you delight. Make yourself as bald as eagles, for they will go into exile from you.

UST

¹⁶ You people of Judah, shave your heads and go into mourning, because the children whom you love will soon go into exile.

Why should the Israelites shave their heads?

They should shave their heads, for their children would go into exile from them.

Micah 2

Micah 2:1

ULT

¹ Woe to those who plan iniquity, to those who do evil on their beds. In the light of morning, they do it because there is power in their hands

UST

¹ Terrible things will happen to you who lie awake at night, planning to do wicked things. Then you get up at dawn, and you do those things as soon as you are able to do them.

Where are people planning to do evil?

They are planning on their beds to do evil.

Micah 2:2

ULT

² They desire fields and seize them; and houses and they take them. They oppress a man and his house, a man and his inheritance.

UST

² You want fields that belong to other people, so you seize them; you also take their houses. You cheat people to get their homes, taking away the property that belongs to their families.

(There are no questions for this verse.)

Micah 2:3

ULT

³ Therefore Yahweh says this, "Look, I am planning to bring disaster against this clan, from which you will not remove your necks. You will not walk arrogantly, for it will be an evil time.

UST

³ Therefore, this is what Yahweh says: "I will cause you people of Israel to experience disasters, and you will not be able to escape from them. You will no longer walk around proudly, because when that happens, it will be a time of much trouble for you.

(There are no questions for this verse.)

Micah 2:4**ULT**

⁴ In that day he lifts up against you a song, and lament with a wailing lamentation. and say, 'We are completely ruined; He changes the territory of my people. How can he remove it from me? He portions out our fields to traitors!'"

UST

⁴ At that time, your enemies will make fun of you rich people; they will ridicule you by singing this sad song about you: 'We Israelites are completely ruined; Yahweh is taking our land from us, and he will give it to those who capture us.'"

Why will the rich people have no descendants to divide up the territory? (vv4-5)

Yahweh will change the territory of the people, and remove it from them. So the rich people will have no descendants to divide up the territory.

Micah 2:5**ULT**

⁵ Therefore, you will not have one who casts the line by lot in the assembly of Yahweh.

UST

⁵ So when it is the time for the land to be given back to you people who belong to Yahweh, there will be no one alive among you rich families to receive back any of that land.

(There are no questions for this verse.)

Micah 2:6**ULT**

⁶ "Do not preach," they preach. "They should not preach these things; reproaches will not overtake us."

UST

⁶ The people who heard me say that replied to me, "Do not prophesy such things! Do not say that Yahweh is going to humiliate us by causing us to experience disasters!"

(There are no questions for this verse.)

Micah 2:7**ULT**

⁷ Should it really be said, house of Jacob, "Is the Spirit of Yahweh angry? Are these his deeds?" Do not my words do good to anyone who walks uprightly?

UST

⁷ But you people talk like that! You say that Yahweh never gets angry, and that he never really punishes us." Of course, what I say certainly helps those who live in the right way.

(There are no questions for this verse.)

Micah 2:8**ULT**

⁸ Lately my people have risen up like an enemy. You strip the rich robe from those who pass trustingly as those returning from battle.

UST

⁸ But Yahweh says, "Recently my people have been acting toward me like an enemy. You rich people refuse to return the coats of those who have borrowed money from you, the coats they gave you to promise that they would repay their debts. You take their coats without warning, surprising them as much as soldiers returning from war would be surprised by attacks instead of safety at home.

From whom do Yahweh's people strip the robe?

They strip the robe from those who pass by unsuspectingly.

Micah 2:9**ULT**

⁹ The women of my people, you drive from their pleasant houses; from their young children, you take my splendor forever.

UST

⁹ You have forced women to leave their nice homes, and you have stolen from their children forever the blessings that I wanted to give them.

(There are no questions for this verse.)

Micah 2:10**ULT**

¹⁰ Get up and leave, for this is not a resting place because of its uncleanness; it is destroyed with complete destruction.

UST

¹⁰ So get up and leave here! This is not a place where you can rest and be safe, because you have defiled it. I will make sure it will be completely destroyed.

Why should Yahweh's people get up and leave?

They should get up and leave for this was not a place where they could stay, because of its uncleanness.

Micah 2:11**ULT**

¹¹ If someone comes to you in a spirit of falsehood and lies and says, "I will prophesy to you about wine and strong drink," he would be considered to be a prophet for this people.

UST

¹¹ You people want a prophet who will lie to you, saying, 'I will preach that you should drink plenty of wine and other alcoholic drinks!' That is the kind of prophet who would please you."

(There are no questions for this verse.)

Micah 2:12**ULT**

¹² I will surely assemble all of you, Jacob. I will surely gather the remnant of Israel. I will bring them together like sheep in a fold, like a flock in the midst of their pasture. There will be a loud noise because of the multitude of people.

UST

¹² "But some day, you descendants of Jacob, I will bring back from exile the Israelite people who have survived. I will gather you together like a shepherd gathers his sheep into a pen, and there will be many of you in your land.

Who will gather the remnant of Israel?

Yahweh will gather the remnant of Israel.

Micah 2:13**ULT**

¹³ Someone who breaks open their way for them will go ahead of them. They break through the gate and go out; their king will pass on before them. Yahweh will be at their head.

UST

¹³ Your leader will enable them to leave the countries where they have been exiled; he will lead them out of the gates of their enemies' cities, back to your own country. Your king will lead them; it is I, Yahweh, who will be their king!"

(There are no questions for this verse.)

Micah 3

Micah 3:1

ULT

¹ And I said, "Now listen, you leaders of Jacob and rulers of the house of Israel: Is it not for you to understand justice?"

UST

¹ Then I said, "You Israelite leaders, listen to what I say! You should certainly know what things are right to do and what things are wrong,

(There are no questions for this verse.)

Micah 3:2

ULT

² Those who hate good and love evil, those who tear off their skin from off them their flesh from their bones —

UST

² but you hate what is good and love what is evil. You act like butchers: it is as though you strip the skin off my people and tear the flesh from their bones.

(There are no questions for this verse.)

Micah 3:3

ULT

³ those who eat the flesh of my people, and their skin from off them, they tear off and their bones, they break and chop them in pieces, just like a pot, and as meat in the midst of a cauldron.

UST

³ It is as though you chop them into pieces like meat to be cooked in a pot.

Who eats the flesh of Yahweh's people?

The leaders of Jacob eat the flesh of Yahweh's people.

Micah 3:4**ULT**

⁴ Then they will cry out to Yahweh, but he will not answer them. He will hide his face from them at that time, because they have done evil deeds.”

UST

⁴ Then, when you have troubles, you plead to Yahweh to help you, but he will not answer you. At that time, he will turn his face away from you because of the evil things that you have done.”

Why will Yahweh hide his face from the leaders of Jacob?

Yahweh will hide his face from the leaders of Jacob because they have done evil deeds.

Micah 3:5**ULT**

⁵ Thus Yahweh says against the prophets, who lead my people astray, who bite with their teeth, they proclaim, ‘Peace.’ and who do not give in their mouths, they consecrate against him war.

UST

⁵ This is what Yahweh says about your false prophets who are deceiving the people: “If someone gives them food, those prophets say that things will go well for him. But they declare that I will punish anyone who does not give them food.

(There are no questions for this verse.)

Micah 3:6**ULT**

⁶ Therefore, it will be night for you without a vision; it will be dark for you, without divination. The sun will go down on the prophets, and the day will be dark on them.

UST

⁶ So now it is as though night will descend on you prophets; you will not receive any more visions. It is as though the sun will set for you; the time when you are greatly honored will end.

Why will the prophets do no divination?

It will be dark so that the prophets will do no divination.

Micah 3:7**ULT**

⁷ The seers will be put to shame, and the diviners will be disgraced. They will cover their lips, all of them, for there is no answer from God."

UST

⁷ Then you seers will be disgraced; you will cover your faces because you will be ashamed, because when you ask me what will happen, there will be no answer from me."

(There are no questions for this verse.)

Micah 3:8**ULT**

⁸ But, I am full of power by the Spirit of Yahweh, and justice and strength, to declare to Jacob his transgression, and to Israel his sin.

UST

⁸ But as for me, I am full of God's power, power from the Spirit of Yahweh. I am just and strong and declare to the Israelite people that they have sinned and rebelled against Yahweh.

(There are no questions for this verse.)

Micah 3:9**ULT**

⁹ Now listen to this, you leaders of the house of Jacob, and rulers of the house of Israel, you who detest justice, and all that is upright, they make crooked.

UST

⁹ You leaders of the people of Israel, listen to this: You hate it when people do what is just, and when people say what is true, you say it is false.

(There are no questions for this verse.)

Micah 3:10**ULT**

¹⁰ who build Zion with blood and Jerusalem with iniquity.

UST

¹⁰ It is as though you are building houses in Jerusalem on foundations that consist of murdering people and doing what is corrupt.

(There are no questions for this verse.)

Micah 3:11**ULT**

¹¹ Her leaders judge for a bribe, her priests teach for a price, and her prophets do divination for money. Yet on Yahweh, they lean saying, "Is not Yahweh in our midst? No evil will come on us."

UST

¹¹ Your leaders make favorable decisions only if they receive bribes. Your priests teach people only if those people pay them well. Your false prophets require people to pay them to tell people what will happen to them in the future. Those prophets say, "Yahweh is telling us what we should say, and we say that we will not experience any disasters."

For what do the leaders judge?

The leaders judge for a bribe.

Micah 3:12**ULT**

¹² Therefore, because of you, Zion will become a plowed field, Jerusalem will become a heap of rubble, and the hill of the temple will become a thicket.

UST

¹² Because of what you leaders do, Mount Zion will be plowed like a field; it will become a heap of ruins. The top of the hill, where the temple is now, will be covered with trees.

(There are no questions for this verse.)

Micah 4

Micah 4:1

ULT

¹ And it will be in the last days it will come about that the mountain of the house of Yahweh will be established as a head over the mountains. And, it will be lifted above the hills, and peoples will stream to it.

UST

¹ Yahweh says that some day his temple will be on top of a mountain, and that mountain will be the most important one on the earth; it will be as though it was higher than all the hills, and huge groups of people from all over the world will come there to worship.

When will the mountain of Yahweh's house be established over the other mountains?

In the last days the mountain of Yahweh's house will be established over the other mountains.

Micah 4:2

ULT

² Many nations will go and say, "Come, let us go up to the mountain of Yahweh, to the house of the God of Jacob so that he will teach us his ways, and we will walk in his paths." For from Zion the law will go out, and the word of Yahweh from Jerusalem.

UST

² People from many nations will say to each other, "Let us go to the mountain where Yahweh is, to the temple where we can worship the God whom Jacob worshiped. There he will teach us how he wants us to conduct our lives, and we will do what he wants us to do." Mount Zion is the place where he will teach people; and people will go out from Jerusalem to tell others his messages.

Why will many nations want to go to the mountain of Yahweh?

Many nations will want to go to the mountain of Yahweh, so he will teach them his ways, and they will walk in his paths.

Micah 4:3**ULT**

³ He will judge among many peoples and will decide for strong nations far away. They will beat their swords into plowshares and their spears into pruning hooks. Nation will not lift up sword against nation, nor will they train for war any longer.

UST

³ Yahweh will settle disputes between many different people and groups who are fighting against each other, and he will also settle disputes between powerful nations that are far away. Then people will hammer their swords to cause them to become plow blades, and hammer their spears to cause them to become pruning knives. Armies of nations will no longer fight against armies of other nations, and they will no longer train men how to fight in wars.

(There are no questions for this verse.)

Micah 4:4**ULT**

⁴ And, they will sit every person under his vine and under his fig tree. No one will make them afraid, for the mouth of Yahweh of hosts has spoken.

UST

⁴ Everyone will sit peacefully under his own grapevines, and under his own fig trees; no one will cause them to be afraid. That is what will surely happen because Yahweh, commander of the angel armies, has said it.

(There are no questions for this verse.)

Micah 4:5**ULT**

⁵ For all the peoples walk, each one, in the name of their god. But we will walk in the name of Yahweh our God forever and ever.

UST

⁵ Many of the people of other nations will worship their own gods, but we will worship Yahweh our God always, forever.

In what do all the peoples walk?

All the peoples walk in the name of their god.

Micah 4:6**ULT**

⁶ “On that day,” declares Yahweh, “I will assemble the lame and gather the outcast, those whom I have afflicted.

UST

⁶ Yahweh says, “There will soon be a time when I will gather the people whom I have punished, who have been exiled, all those whom I have caused to suffer much.

Whom will Yahweh assemble?

Yahweh will assemble the lame and gather the outcast, those whom he had afflicted.

Micah 4:7**ULT**

⁷ And I will turn the lame into a remnant, and the ones driven away into a strong nation, and Yahweh will reign over them on Mount Zion, from now and until forever.

UST

⁷ My people who did not die while they were exiled will become a strong nation again. Then I, Yahweh, will be their king, and I will rule from Jerusalem forever.

(There are no questions for this verse.)

Micah 4:8**ULT**

⁸ And you, watchtower for the flock, hill of the daughter of Zion— to you it will come, your former dominion will arrive, the kingdom that belongs to the daughter of Jerusalem.

UST

⁸ As for you people of Jerusalem, you who guard all of my people as a shepherd guards his sheep from a tower, you who live on Mount Zion will have great power again. You people who live in Jerusalem will again rule as you did previously.

(There are no questions for this verse.)

Micah 4:9**ULT**

⁹ Now, why do you shout so loudly? Is there no king among you? Has your counselor died, that pain grips you like that of a woman in labor?

UST

⁹ So why are you wailing now? Is it because you have no king? Have all your wise people died? You are weeping loudly like a woman who is giving birth to a baby.

(There are no questions for this verse.)

Micah 4:10**ULT**

¹⁰ Be in pain and labor daughter of Zion like a woman giving birth. For now you will you go out of the city, and live in the field, and go to Babylon. There you will be rescued. There Yahweh will redeem you from the hand of your enemies.

UST

¹⁰ Well, you people of Jerusalem should twist and groan as a woman who is having birth pains, because now you must leave this city. While you are traveling, you will set up tents in open fields at night; you will go to live in Babylon. But while you are there, I, Yahweh, will rescue you; I will free you from the power of your enemies.

Where will the daughter of Zion be rescued?

The daughter of Zion will be rescued in Babylon.

Micah 4:11**ULT**

¹¹ Now many nations are assembled against you; they say, 'Let her be defiled; let our eyes gloat over Zion.'

UST

¹¹ Now the armies of many nations have gathered to attack you. They are saying, 'Jerusalem must be destroyed! We want to see this city when it becomes ruins!'"

(There are no questions for this verse.)

Micah 4:12**ULT**

¹² And they do not know the thoughts of Yahweh neither do they understand his plans, for he has gathered them like bundles of grain prepared for the threshing floor.

UST

¹² The prophet says, they do not know what Yahweh thinks; and they do not understand what he is planning. He will gather them and punish them as farmers thresh grain on the ground.

According to the prophet, who does not know Yahweh's thoughts?

The nations do not know Yahweh's thoughts

Micah 4:13**ULT**

¹³ Arise and thresh, daughter of Zion, for I will make your horn to be iron, and I will make your hooves to be bronze. And you will break into pieces many peoples and you will devote to Yahweh their unjust earnings, their wealth to the Lord of the whole earth."

UST

¹³ Yahweh says, "So, you people of Jerusalem, rise up and punish the nations who oppose you. I will cause you to be very strong, as if you had horns made of iron, as if you had hooves made of bronze; and you will crush many nations. Then you will take from your enemies the valuable things that they have taken from other countries, and I will cause you to dedicate those things to me, the one who is the Lord of all the people on the earth."

To whom will Yahweh devote many peoples' unjust wealth?

Yahweh will devote their unjust wealth to himself.

Micah 5

Micah 5:1

ULT

¹ Now come together in battle ranks, daughter of soldiers! A siege has been set up against us! With a rod they strike the judge of Israel on the cheek. ^[1]

UST

¹ You people of Jerusalem, gather your troops together. Even though you have a wall around your city to protect it, enemy soldiers are surrounding the city. Soon they will strike your leader on his face with a rod.

With what will the enemy strike the leader of Israel?

They will strike the leader of Israel with a rod on the cheek.

Micah 5:2

ULT

² But you, Bethlehem Ephrathah, even though you are small among the clans of Judah, out of you one will come to me to rule in Israel, whose beginning is from ancient times, from everlasting.

UST

² But you people of Bethlehem in the district of Ephrathah, even though your town is a very small one among all the towns in Judah, someone who will rule Israel will be born in your town. He will be someone whose family existed a very long time ago.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:3

ULT

³ Therefore God will give them up, until the time when she who is in labor bears a child, and the rest of his brothers return to the people of Israel.

UST

³ Now God will allow your enemies to conquer you, you people of Israel, but it will be for only a short time, like the short time that women have great pain while their babies are being born. After that, your fellow countrymen who were exiled will return to their own country.

For how long will God give up the clans of Judah?

God will give them up, until the time when she who was in labor bears a child.

Micah 5:4**ULT**

⁴ He will stand and shepherd his flock in the strength of Yahweh, in the majesty of the name of Yahweh his God. They will remain, for then he will be great to the ends of the earth.

UST

⁴ And that a man who will rule there in Jerusalem will stand and lead his people well, because Yahweh, his God, will cause him to be strong and greatly honored. Then the people whom he rules will live in Jerusalem safely; he will be greatly honored by people all over the earth so no one will dare to attack Jerusalem.

Who will shepherd his flock in the strength of Yahweh?

The child will shepherd his flock in the strength of Yahweh.

Micah 5:5**ULT**

⁵ For this shall be the peace— when the Assyrians come into our land, and when they march against our fortresses, then we will raise against them seven shepherds and eight leaders over men.

UST

⁵ And he will cause things to go well with his people. When the army of Assyria attacks our country and breaks through our fortresses, we will appoint seven or eight leaders to lead our army to fight against them.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:6**ULT**

⁶ They will shepherd the land of Assyria with the sword, and the land of Nimrod in its entrances. ^[2] He will rescue us from the Assyrians, when they come into our land, when they march inside our borders.

UST

⁶ With their swords our army will defeat the army of Assyria, whose capital Nimrod founded long ago. Our army will rule their cities. So our army will rescue us from the Assyrian army when they invade our country.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:7**ULT**

⁷ The remnant of Jacob will be in the midst of many peoples, like dew from Yahweh, like showers on the grass, that do not wait for a man, and they do not wait for the children of mankind.

UST

⁷ The descendants of Jacob who survive will be a blessing to the people of other nations like dew and rain sent by Yahweh do good to the grass. They will not trust in humans to help them; instead, they will rely on Yahweh.

For what do the remnant of Jacob not wait?

The remnant of Jacob do not wait for man.

Micah 5:8**ULT**

⁸ The remnant of Jacob will be among the nations, among many peoples, like a lion among the animals of the forest, like a young lion among the flocks of sheep. When he goes through them, he will trample over them and tear them to pieces, and there will be no one to save them.

UST

⁸ In the midst of their enemies in many people groups, the descendants of Jacob who remain alive will be like a lion among the other wild beasts of the forest, like a strong young lion that attacks sheep in a flock, and no one will be able to rescue their enemies.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:9**ULT**

⁹ Your hand will be lifted against your enemies, and it will destroy them.

UST

⁹ You Israelites will defeat all your enemies and completely destroy them.

What will happen when the Israelites' hand will be lifted against their enemies?

When the Israelites' hand is lifted against their enemies, it will destroy them.

Micah 5:10**ULT**

¹⁰ “It will happen in that day”—this is Yahweh’s declaration— “that I will destroy your horses from among you and will demolish your chariots.

UST

¹⁰ Yahweh says, “At that time, I will destroy you Israelite people’s horses that your soldiers use in war, together with your chariots.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:11**ULT**

¹¹ I will destroy the cities in your land and throw down all your strongholds.

UST

¹¹ I will tear down your city walls and destroy all your fortified cities.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:12**ULT**

¹² I will destroy the witchcraft in your hand, and you will no longer have any diviners.

UST

¹² I will get rid of all those among you who practice magic and the fortune tellers.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:13**ULT**

¹³ I will destroy your carved figures and your stone pillars from among you. You will no longer worship the workmanship of your hands.

UST

¹³ I will destroy all your idols and stone pillars, and then you will no longer bow down and worship things that you yourselves have made.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:14**ULT**

¹⁴ I will uproot your Asherah poles from among you, and I will destroy your cities.

UST

¹⁴ I will get rid of your poles that represent the goddess Asherah, and I will also destroy all your idols.

(There are no questions for this verse.)

Micah 5:15**ULT**

¹⁵ I will execute vengeance in anger and wrath on the nations that have not listened.”

5:1 ^[1], some interpreters translate , referring to the pagan practice of cutting oneself while praying to idols. Also, some modern versions follow an ancient version that reads .

5:6 ^[2], that is, in their gates. However, some modern versions suppose that a different Hebrew word was intended: .

UST

¹⁵ Because I will be very angry, I will also punish the people of all the nations who have not obeyed me.”

On whom will Yahweh execute vengeance?

Yahweh will execute vengeance on the nations that have not listened.

Micah 6

Micah 6:1

ULT

¹ Now listen to what Yahweh says, "Arise, state your case before the mountains; and let the hills hear your voice.

UST

¹ Pay attention to what Yahweh will say: Micah says to Yahweh, "Stand up in court and accuse the Israelites. Allow the hills and mountains to hear what you will say.

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:2

ULT

² Listen to Yahweh's lawsuit, you mountains, and you enduring foundations of the earth. For Yahweh has a lawsuit with his people, and he will fight in court against Israel."

UST

² The mountains must listen carefully to what Yahweh says about his people, so they can be witnesses. Indeed, Yahweh has many things to accuse his people Israel about.

What will Yahweh do against Israel?

Yahweh will fight in court against Israel.

Micah 6:3

ULT

³ "My people, what have I done to you? How have I wearied you? Testify against me!

UST

³ He says this: "My people, what have I done to cause trouble for you? What have I done to cause you to experience difficulties? Answer me!

What did Yahweh command his people to do against him?

He commanded them to testify against him.

Micah 6:4**ULT**

⁴ For I brought you up out of the land of Egypt and rescued you out of the house of bondage. I sent Moses, Aaron, and Miriam to you.

UST

⁴ I did great things for your ancestors; I brought them out of Egypt; I rescued them from that land where they were slaves. I sent Moses to lead them, and his older brother Aaron and his older sister Miriam.

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:5**ULT**

⁵ My people, remember what Balak king of Moab devised, and how Balaam son of Beor answered him as you went from Shittim to Gilgal, so you may know the righteous acts of Yahweh."

UST

⁵ My people, think about when Balak, the king of Moab, requested Beor's son Balaam to curse your ancestors, and think about what Balaam replied. Think about how your ancestors crossed the Jordan River miraculously while they were traveling from Acacia to Gilgal. Think about those things in order that you may know that I, Yahweh, do what is right."

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:6**ULT**

⁶ What should I bring to Yahweh, as I bow down to the high God? Should I come to him with burnt offerings, with calves a year old?

UST

⁶ The Israelite people ask, "What shall we bring to Yahweh who lives in heaven when we come to him and bow down before him? Should we bring calves that are a year old that will be offerings that will be killed and completely burned on the altar?"

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:7**ULT**

⁷ Will Yahweh be pleased with thousands of rams, or with ten thousand rivers of oil? Should I give my firstborn for my transgression, the fruit of my body for my own sin?

UST

⁷ Would Yahweh be pleased if we offered to him a thousand rams and ten thousand streams of olive oil? Should we offer our firstborn children to be sacrifices to pay for the sins that we have committed?"

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:8**ULT**

⁸ He has told you, man, what is good, and what Yahweh requires from you: Act justly, love kindness, and walk humbly with your God.

UST

⁸ No, because he has shown each of us what is good to do; he has shown us what he requires each of us to do: he wants us to do what is just and to love to act mercifully toward others, and he wants us to live humbly while we fellowship with him, our God.

What did Yahweh require from his people?

Yahweh required his people to act justly, love kindness, and walk humbly with their God.

Micah 6:9**ULT**

⁹ The voice of Yahweh is making a proclamation to the city— even now wisdom acknowledges your name: "Pay attention to the rod, and to the one who has put it in place. ^[1]

UST

⁹ God says this: "I am Yahweh, so if you are wise, you should honor me. I am calling out to you people of Jerusalem to tell you this: The armies that will destroy your city are coming, so pay careful attention to me, the one who is causing them to punish you with my rod.

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:10**ULT**

¹⁰ There is wealth in the houses of the wicked that is dishonest, and false measures that are abominable.

UST

¹⁰ You wicked people have filled your homes with valuable things that you acquired by cheating others. You use false measures when you buy and sell things. Those are things that I hate.

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:11**ULT**

¹¹ Should I consider a person to be innocent if he uses fraudulent scales, with a bag of deceptive weights?

UST

¹¹ You do not think that I should say nothing about people who use scales that do not weigh correctly, and who use weights that are not accurate, do you?

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:12**ULT**

¹² The rich men are full of violence, the inhabitants have spoken lies, and their tongue in their mouth is deceitful.

UST

¹² The rich people among you always act violently to get money from poor people. All of the people in Jerusalem are liars, and they always deceive people.

Whose tongue is deceitful?

The tongue of the inhabitants who have spoken lies is deceitful.

Micah 6:13**ULT**

¹³ Therefore I will strike you with a terrible blow, and I will make you desolate because of your sins.

UST

¹³ Therefore, I have already begun to get rid of you, to ruin you because of the sins that you have committed.

Why did Yahweh make the city a ruin?

Yahweh made the city a ruin because of his sins.

Micah 6:14**ULT**

¹⁴ You will eat but not be satisfied; your emptiness will remain inside you. You will store goods away but not save, and what you do save I will give to the sword. ^[2]

UST

¹⁴ Soon you will eat food, but you will not have enough to satisfy you; your stomachs will still feel as though they are empty. You will try to save up money, but you will be able to save nothing, because I will send your enemies to take it from you in wars.

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:15**ULT**

¹⁵ You will sow but not reap; you will tread the olives but not anoint yourselves with oil; you will press grapes but drink no wine.

UST

¹⁵ You will plant crops, but you will not harvest anything. You will press olives, but others, not you, will use the olive oil. You will trample on the grapes and make wine from the juice, but others, not you, will drink the wine.

(There are no questions for this verse.)

Micah 6:16**ULT**

16 The regulations made by Omri have been kept, and all the deeds of the house of Ahab. You walk by their advice. So I will make you, city, a ruin, and you inhabitants an object of hissing, and you will bear the reproach of my people.” ^[3]

6:9 ^[1], some modern versions have .

6:14 ^[2]

6:16 ^[3], but an ancient Greek version has . Some modern versions follow this reading.

UST

16 Those things will happen to you because you obey only the wicked laws of King Omri, and you do the terrible things that King Ahab and his descendants commanded. So I will destroy your country, and I will cause the other people groups to despise you, my own people.”

By whose advice did the city walk?

The city walked by the advice of Omri and Ahab.

Micah 7**Micah 7:1****ULT**

¹ Woe is me! I have become like the gathering of summer fruit, and like the grapes that have been gleaned; there is no grape cluster to eat, no ripe early fig that my soul desires.

UST

¹ I am very miserable! I am like someone who is hungry, who searches for fruit to eat and who finds no grapes or figs to eat because all the fruit has been picked.

(There are no questions for this verse.)

Micah 7:2**ULT**

² The faithful ones have disappeared from the land; there is no upright person in all mankind. They all lie in wait to shed blood; each one hunts his own brother with a net.

UST

² Everyone who honored God has disappeared from this land; not one of them is left. The people who are left are all murderers; it is as though everyone is eager to kill his fellow countryman.

Who perished from the earth?

The godly man perished from the earth.

Micah 7:3**ULT**

³ Their hands are very good at doing harm: the ruler asks for money, the judge is ready for bribes, and the powerful man is saying to others what he wants to obtain. Thus they plot together.

UST

³ They do what is evil with all their might. Government officials and judges all ask for bribes. Important people tell others what they want, and they plot together about how to get it.

(There are no questions for this verse.)

Micah 7:4**ULT**

⁴ The best of them is like a brier, the most upright is worse than a thorn hedge. It is the day foretold by your watchmen, the day of your punishment. Now is the time of their confusion.

UST

⁴ Even the best people are as worthless as briars; the people who we thought to be the most honest are worse than thornbushes. But Yahweh will soon judge them. Now is the time that he will punish people, when they will be very confused because of it.

Who foretold the day of the punishment of the remaining people?

The watchmen foretold the day of the punishment of the remaining people.

Micah 7:5**ULT**

⁵ Do not trust any neighbor; put no confidence in any friend. Be careful about what you say even to the woman who lies in your arms.

UST

⁵ So do not trust anyone! Do not trust even a friend; even be careful what you say to your wife, whom you love.

(There are no questions for this verse.)

Micah 7:6**ULT**

⁶ For a son dishonors his father, a daughter rises up against her mother, and a daughter-in-law against her mother-in-law. A man's enemies are the people of his own house.

UST

⁶ Boys will despise their fathers, and girls will defy their mothers. Women will defy their mothers-in-law. Your enemies will be those who live in your own house.

Who are a man's enemies?

A man's enemies are the people of his own house.

Micah 7:7**ULT**

⁷ But as for me, I will look to Yahweh. I will wait for the God of my salvation; my God will hear me.

UST

⁷ As for me, I wait for Yahweh to help me. I confidently expect that God, my Savior, will answer me when I pray.

(There are no questions for this verse.)

Micah 7:8**ULT**

⁸ Do not rejoice over me, my enemy. After I fall, I will rise. When I sit in darkness, Yahweh will be a light for me.

UST

⁸ You who are our enemies, do not gloat about what has happened to us, because even if we have experienced disasters, those disasters will end, and we will be prosperous again. Even if it is as though we are sitting in the darkness, Yahweh will be our light.

What would happen after Micah falls?

After Micah falls, he will rise.

Micah 7:9**ULT**

⁹ Because I sinned against Yahweh, I will bear his rage until he pleads my cause, and executes judgment for me. He will bring me to the light, and I will see him rescue me in his justice.

UST

⁹ We must be patient while Yahweh punishes us because we have sinned against him. But later, it will be as though he will go to court and defend us. He will make sure that the judge makes a right decision about us. It will be as though he will bring us out into the light, and we will see him rescue us.

For how long will Micah bear Yahweh's rage?

Micah will bear Yahweh's rage until Yahweh pleaded his cause, and executed judgment for Micah.

Micah 7:10**ULT**

¹⁰ Then my enemy will see it, and shame will cover the one who said to me, "Where is Yahweh your God?" My eyes will look at her; she will be trampled down like the mud in the streets.

UST

¹⁰ Our enemies will also see it, and they will be disgraced because they ridiculed us, saying "Why is Yahweh, that God of yours, not helping you?" But with our own eyes we will see them be defeated; we will see them trampled like mud in the streets.

At whom will Micah's eyes look?

Micah's eyes will look at his enemy.

Micah 7:11**ULT**

¹¹ A day to build your walls will come; on that day the boundaries will be extended very far.

UST

¹¹ You people of Israel, at that time your cities will be rebuilt, and your territory will become larger.

What will happen when a day comes to build the walls? (vv11-12)

When a day comes to build the walls, the boundaries will be extended very far.

Micah 7:12**ULT**

¹² On that day your people will come to you, from Assyria and the cities in Egypt, from Egypt to the River, from sea to sea, and from mountain to mountain.

UST

¹² Your people will come back to you from many countries, from Assyria, from near the Euphrates River in the east, and from Egypt in the south, from the Dead Sea to the Mediterranean Sea, and from many mountains.

(There are no questions for this verse.)

Micah 7:13**ULT**

¹³ But the land will be desolate because of the people who are living there, because of the fruit of their actions.

UST

¹³ But the other countries on the earth will become desolate because of the evil deeds that their people have done.

(There are no questions for this verse.)

Micah 7:14**ULT**

¹⁴ Shepherd your people with your rod, the flock of your inheritance. They live alone in a thicket, in the midst of a pastureland. Let them graze in Bashan and Gilead as in the old days.

UST

¹⁴ Yahweh, protect your people as a shepherd protects his sheep with his staff. Lead the people whom you have chosen to belong to you. Even though some of them live by themselves in a forest, give them the fertile pastureland in the regions of Bashan and Gilead, which they possessed long ago.

How did Micah ask Yahweh to shepherd his people?

Micah asked Yahweh to shepherd his people with his rod.

Micah 7:15**ULT**

¹⁵ As in the days when you came out of the land of Egypt, I will show them wonders.

UST

¹⁵ Yahweh says, "Yes, I will perform miracles for you like the miracles that I performed when I rescued your ancestors from being slaves in Egypt."

What will Yahweh show his people?

Yahweh will show them wonders.

Micah 7:16**ULT**

¹⁶ The nations will see and be ashamed of all their power. They will put their hands on their mouths; their ears will be deaf.

UST

¹⁶ People from many nations will see what Yahweh does for you, and they will be ashamed because they do not have any power. They will put their hands over their mouths and their ears because they will be very amazed at what Yahweh does. They will not be able to say anything or hear anything, because they will be terrified.

What will the nations see and be ashamed of?

They will see and be ashamed of all their power.

Micah 7:17**ULT**

¹⁷ They will lick the dust like a snake, like creatures that crawl on the earth. They will come out of their dens with fear; they will come with fear to you, Yahweh our God, and they will be afraid because of you.

UST

¹⁷ Being very humiliated, they will crawl on the ground like snakes. They will come out of their homes trembling and stand to honor Yahweh our God. They will be very afraid of him and will tremble in front of him.

Who will the nations come to and be afraid of?

The nations will come to Yahweh and they will be afraid because of him.

Micah 7:18**ULT**

¹⁸ Who is a God like you— who takes away sin, who passes over the transgression of the remnant of his inheritance? He does not keep his anger forever, because he delights in his covenant faithfulness.

UST

¹⁸ Yahweh, there is no God like you; you forgive the sins that the people who have survived committed, the people who belong to you. You do not remain angry forever; you are very happy to show us that you faithfully love us.

Why will Yahweh not keep his anger forever?

Yahweh will not keep his anger forever, because he loves to show his covenant faithfulness.

Micah 7:19**ULT**

¹⁹ You will again have compassion on us; you will trample our iniquities under your feet. You will throw all our sins into the depths of the sea.

UST

¹⁹ You will again act kindly toward us. You will get rid of the scroll on which you have written the sins that we have committed, as though you were trampling it under your feet or throwing it into the deep ocean.

Into what will Yahweh throw all the sins of the people of Israel?

Yahweh will throw all their sins into the depths of the sea.

Micah 7:20**ULT**

²⁰ You will give truth to Jacob and covenant faithfulness to Abraham, as you swore to our ancestors in ancient days.

UST

²⁰ You will show that you faithfully do what you promised for us and faithfully love us, just as you solemnly promised long ago to our ancestors Abraham and Jacob that you would do.

(There are no questions for this verse.)

Contributors

unfoldingWord® Translation Questions Contributors

Larry Sallee (Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary)
Perry Oakes (BA Biblical Studies, Taylor University; MA Theology, Fuller Seminary; MA Linguistics, University of Texas at Arlington; PhD Old Testament, Southwestern Baptist Theological Seminary)
Joel D. Ruark (M.A.Th. Gordon-Conwell Theological Seminary; Th.M. Stellenbosch University; Ph.D. Candidate in Old Testament Studies, Stellenbosch University)
Jesse Griffin (BA Biblical Studies, Liberty University; MA Biblical Languages, Gordon-Conwell Theological Seminary)
Susan Quigley, MA in Linguistics
Jerrell Hein
Cheryl Stauter
Deb Richey
Don Ritchey
Gena Schottmuller
Irene Little
Marsha Rogne
Pat Naber
Randy Stauter
Russ Isham
Vickey DeKraker
Door43 World Missions Community

unfoldingWord® Literal Text Contributors

Nicholas Alsop
Scott Bayer
Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary
Matt Carlton
George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages
Dan Dennison
Jamie Duguid
Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D.Min. Pittsburgh Theological Seminary
Michael Francis
Laura Glassel, MA in Bible Translation
Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages
Jesse Harris
C. Harry Harriss, M.Div.
Alrick G. Headley, M.Div., Th.M.
Bram van den Heuvel, M.A.
John Huffman
D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament
Jack Messarra
Gene Mullen
Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University
Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies
Kristy Nickell
Tom Nickell
Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics
Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics

James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages
Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary
Susan Quigley, MA in Linguistics
Dean Ropp
Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch
Larry Sallee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary
Peter Smircich, BA Philosophy
Doug Smith, M.T.S., M.Div., Th.M., Midwestern Baptist Theological Seminary
Leonard Smith
Suzanna Smith
Tim Span
Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary
Maria Tijerina
David Trombold, M. Div.
Aaron Valdizan, M.Div., Th.M. in Old Testament, The Masters Seminary
James Vigen
Hendrik "Henry" de Vries
Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary
Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track)
Henry Whitney, BA Linguistics
Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University
Grant Ailie, BA Biblical Studies, M.Div.
Door43 World Missions Community

unfoldingWord® Simplified Text Contributors

Nicholas Alsop
Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary
Matt Carlton
George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages
Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D. Min. Pittsburgh Theological Seminary
Michael Francis
Laura Glassel, MA in Bible Translation
Kailey Gregory
Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages
C. Harry Harriss, M.Div.
Alrick G. Headley, M.Div., Th.M.
Bram van den Heuvel, M.A.
John Huffman
D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament
Robert Hunt
Demsin Lachin
Jack Messarra
Gene Mullen
Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University
Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies
Kristy Nickell
Tom Nickell
Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics
Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics
James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages
Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary
Susan Quigley, MA in Linguistics
Dean Ropp
Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch

Larry Sallee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary
Peter Smircich, BA Philosophy
Christopher Smith, M.A.T.S. Gordon-Conwell Theological Seminary, Ph.D. Boston College
Leonard Smith
Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary
David Trombold, M. Div.
James Vigen
Hendrik "Henry" de Vries
Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary
Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track)
Henry Whitney, BA Linguistics
Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University
Door43 World Missions Community